

C18/11/0283

**APPLICATION FORM FOR ASSISTANCE**  
सहायता हेतु आवेदन प्रारूप

(Healthcare)  
(स्वास्थ्य देखभाल)

APPLICATION No.: A/1118/0589  
आवेदन संख्या:

APPLICATION DATE: १८/११/१८  
आवेदन तिथि:

NAME of APPLICANT: Hari Kishan  
आवेदक का नाम

AGE-YEARS उम्र-वर्ष  
55

SEX लिंग  
F

FATHER'S/SPOUSE'S NAME: Dhanpal  
पिता/करुण का नाम



Precy Postcy

Hari  
Kishan

0589

PRESENT RESIDENCE ADDRESS: वास्तविक आवासीय पता

Regar Mihalla, Deeg, Tch - Deeg,

Dist. Alwar, Rajasthan

PERMANENT RESIDENCE ADDRESS: स्थाई आवासीय पता

as above

OCCUPATION:  
जलवायिक

Labourer

MARRIED (विवाहित) / UNMARRIED (अविवाहित)

TOTAL ANNUAL INCOME:  
कुल वार्षिक आय

60000

(Attach Proof of Income)  
(आय का साक्ष्य संलग्न)

PAN No. स्थाई स्वाक्षर संख्या

PNP

ARE YOU AN INCOME TAX ASSESSEE (Tick whichever is applicable):  
यदि आप आप कर दाता है (जो मालव हो उस पर सही का विवरण लगायें।)

Yes / No  
हाँ / नहीं

**FAMILY DETAILS** परिवार विवरण

Sr. No. क्रम संख्या	Name of Family Member परिवार के सदस्यों का नाम	Age (Years) उम्र (वर्ष)	Gender लिंग	Relation with Applicant आवेदक के साथ सम्बन्ध
1.	Ram Singh	26	M	Son
2.	Kumar Singh	23	M	Son

**BASIS for REQUESTING ASSISTANCE** (Tick whichever is applicable)  
सहायता के लिये विवरि आपका

BPL Card (Attach Card Copy) बीपीएल के नीचे प्रमाण पत्र (प्रमाण पत्र की साथ प्रति संलग्न करें।)	EWS Certificate (Attach Certificate Copy) जन्म आव चर्चा प्रमाण पत्र (प्रमाण पत्र की साथ प्रति संलग्न करें।)	Ration Card (Attach Copy) उपभोक्ता कार्ड (प्रमाण पत्र की साथ प्रति संलग्न करें।)	Any Other Basis/Proof अन्य कोई सब्जेक्ट

**"PURPOSE" for REQUESTING ASSISTANCE:**

सहायता हेतु किये गये विवरों का उद्देश्य:

Sr. No. क्रम संख्या	Medical Reports/Prescriptions Attached अस्पताल/हाईकर से जारी की गई प्रतिवेदन सूची संलग्न
1.	Diagnosis — RE-LMSC LC-LMSC
2.	Surgery — RE-SICS+TIGC

**ASSISTANCE BEING AVAILED for SAME "PURPOSE" from OTHER SOURCES**  
इस उद्देश्य के हेतु कोई अन्य सहायता किसी अन्य स्रोत से हिता गया है?

Sr. No. क्रम संख्या	NAME of OTHER SOURCE अन्य स्रोत का नाम	AMOUNT of ASSISTANCE BEING AVAILED जी गई सहायता राशि
1.	SCCH	

**DECLARATION by APPLICANT:** अर्थात् द्वारा घोषणा करें:

- 1) I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing liable for rejection/cancellation.
  - 2) I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such was requested by me.
  - 3) I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of which for which this assistance is requested.
- 1) मैं घोषणा करता हूँ कि इस प्राप्ति में दिये गये सभी विवरण में जनकारी को अद्वारा सत्य एवं सही है। परं कोई विवरण एवं कामना असत्य चाहा जाता है तो मैं उसका विवरण की जगह बदल देंगा।
- 2) मेरे हाथ द्वारा दिये "कोशिका फाउंडेशन", से लौट आयी है, उसका उपर्योग उसी उपर्योग की तुलने के लिये किया जायेगा, जो इस प्राप्ति में भए थए हैं।
- 3) मैं पूरी तरह हूँ कि विवरण सही है एवं उसकी वापर की गई है, उस उपर्योग का अधिकार या सहायता की विवरण की जगह बदल दिया जायेगा।

**AGREEMENT by APPLICANT:** (उम्मीदक द्वारा करार)

- 1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and its Trustees to use/publish/put-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about it's activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfilment of the "purpose" for which assistance is being requested.
  - 2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision is this regard will be final and acceptable to me.
- 1) इस प्राप्ति पर अपने हस्ताक्षर या अंगूठे की जाप संकारण, मेरे (अर्थात्) अपनी सहायता की पूरी करार हूँ एवं "कोशिका फाउंडेशन और उसके न्यासीयों" को अधिकृत करता हूँ कि ये नाम, पता, अंगूठे और जो विवरण इस प्राप्ति में दिये गये हैं, वस्तु "कोशिका" एवं न्यासी, दान, यात्राओं द्वारा उद्देश्य से उद्देश्य से उद्देश्य करने के लिए अधिकृत है। मेरे प्रत्यक्ष का विवरण में इतने के पहले या बाद में करने के लिए "कोशिका फाउंडेशन" व न्यासी अधिकृत है।
- 2) मैं (अर्थात्) इस बात से सहमत हूँ कि मेरे जन्म, पता, अंगूठे और विवरण जो कि सहायता के उद्देश्यों से प्राप्ति हैं युद्ध एवं; सहायता का इकायत नहीं बनता। इस सम्बन्ध में "कोशिका" एवं उसके न्यासीयों का विवरण अधिकृत और बदलावनी होगा।

**APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION:**

अर्थात् के हस्ताक्षर या अंगूठे का निशान

**AGREEMENT by HOSPITAL:** (हस्ताक्षर द्वारा करार)

By affixing hereunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:

- 1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves its right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.
- 2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & its outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.

इसी अधिकृत, हस्ताक्षर की ओर से वापराएँहोनी की "कोशिका फाउंडेशन" से विविध सहायता हैं जिसे हम (हस्ताक्षर) निज प्रबाल से मात्र या स्वीकार करते हैं।

- 1) यह कि न ही बीमार और न ही विविध विविध सहायता किसी ऐसे साकारी संस्थान का किसी अन्य संस्था से उक्त दोनों संस्थानों में सोने या सो रहे हैं, और कि हमें "कोशिका फाउंडेशन" से विविध विविध उक्त संस्था के सम्बन्ध में "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा मदर हैं कि है। परं कोशिका फाउंडेशन" द्वारा सहायता विविध अधिकार संकाल हैं जिसे जाता है तो अस्पताल किसी अन्य ऐसी साकारी संस्था या किसी अन्य समन्वयन से सहायता सेने का अधिकार सुनिश्चित रखता है। इस पूरी में स्वयं कहा जाता है कि अस्पताल द्वितीय पदर उक्त दोनों संस्थानों से हमें किसी अन्य साधन से नहीं सोया सकता।

- 2) "कोशिका फाउंडेशन" से ही यह सहायता केवल विविध प्रदूषित की है। यही पर अस्पताल द्वारा दी गई सहायता का किसी गवर्नर उपकारप्रीति का सुनाय ही है एवं हस्ताक्षर के बीच का विवर है और "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा किसी प्रकार का कोई दस्तावेज नहीं है। इसलिये अस्पताल ये दोनों के इतना सुनाय और आने जाने की सही विवेदारी ही है एवं हस्ताक्षर की होगी और "कोशिका" को कोई भूमिका या विवेदारी इस वायसे में नहीं होगी।

**RECOMMENDED FOR ACCEPTANCE:**  
स्वीकृती के लिए संस्तुति

Date of Surgery अंतिम तिथि की तारीख 29/11/18	Dr. Dharm Singh (Name of Doctor / Designation / Stamp) M.G.H. (Reg. No. 1028004) Reg. No. 1028004	MASSEY (Name, Designation & Stamp of Authorised Signatory on behalf of Hospital) Dr. Shrikant E. Massey (Reg. No. 1028004) हस्ताक्षर अधिकृत अधिकारी
FOR INTERNAL USE OF KOSHIKA FOUNDATION		

SIGNATURE of TRUSTEE 1  
न्यासी हस्ताक्षर 1

SIGNATURE of TRUSTEE 2  
न्यासी हस्ताक्षर 2